

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Einige Farben und Lacke können Dämpfe abgeben, die gesundheitsschädlich sein können. Verwenden Sie daher Werkzeuge in gut belüfteten Bereichen.	Some paints and varnishes can give off fumes that may be harmful to your health, so use tools in well-ventilated areas.	Certaines peintures et vernis peuvent dégager des fumées pouvant être nocives pour la santé. Par conséquent, utilisez les outils dans des zones bien ventilées.	Alcune pitture e vernici possono emettere fumi nocivi per la salute. Pertanto, utilizzare gli strumenti in aree ben ventilate.	Sommige verf en vernissen kunnen dampen afgeven die schadelijk kunnen zijn voor de gezondheid. Gebruik daarom gereedschap in goed geventileerde ruimtes.	Algunas pinturas y barnices pueden desprender humos perjudiciales para la salud. Por lo tanto, utilice herramientas en áreas bien ventiladas.	Některé barvy a laky mohou uvolňovat výparu, které mohou být zdraví škodlivé. Proto používejte nářadí v dobré větraných prostorách.	Neke boje i lakovi mogu ispušati pare koje mogu biti štetne za zdravlje. Stoga alate koristite u dobro prozračenim prostorima.	Neke boje i lakovi mogu ispušati pare koje mogu biti štetne za zdravlje. Stoga alate koristite u dobro prozračenim prostorima.	Egyes festékek és lakkok egészségre ártalmas gőzöket bocsátanak ki. Ezért jól szellőző helyen használjon szerszámokat.
Malerwerkzeuge sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, da sie nicht für den Gebrauch durch Kinder geeignet sind.	Painting tools should be kept out of the reach of children as they are not suitable for use by children.	Les outils de peinture doivent être tenus hors de portée des enfants car ils ne conviennent pas aux enfants.	Gli strumenti di pittura devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini poiché non sono adatti all'uso da parte di bambini.	Schildergeredeschap en moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden, omdat ze niet geschikt zijn voor gebruik door kinderen.	Las herramientas de pintura deben mantenerse fuera del alcance de los niños, ya que no son adecuadas para su uso.	Malířské nástroje by měly být uchovávány mimo dosah dětí, protože nejsou vhodné pro použití dětmi.	Alate za slikanje treba držati izvan dohvata djece jer nisu prikladni za djecu.	Alate za slikanje treba držati izvan dohvata djece jer nisu prikladni za djecu.	festőeszközökkel gyermekktől távol kell tartani, mivel nem alkalmasak gyermek általi használatra.
Tapetenablöser können Hautreizungen verursachen. Tragen Sie beim Gebrauch Handschuhe.	Wallpaper strippers can cause skin irritation. Wear gloves when using them.	Les décapants pour papier peint peuvent provoquer une irritation cutanée. Portez des gants lors de l'utilisation.	I prodotti per la rimozione della carta da parati possono causare irritazioni alla pelle. Indossare guanti durante l'utilizzo.	Behangafbijtmiddelen kunnen huidirritatie veroorzaken. Draag handschoenen bij gebruik.	Los decapantes del papel tapiz pueden causar irritación de la piel. Use guantes cuando lo use.	Odstraňovače tapet mohou způsobit podráždění pokožky. Při používání používejte rukavice.	Sredstva za skidanje tapeta mogu izazvati iritaciju kože. Nosite rukavice prilikom korištenja.	Sredstva za skidanje tapeta mogu izazvati iritaciju kože. Nosite rukavice prilikom korištenja.	A tapétaeltárolót bőrirritációt okozhatnak. Használat közben viseljen kesztyűt.
Dämpfe oder Nebel können Reizungen der Atemwege verursachen. Arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen.	Vapors or mists may cause respiratory irritation. Work in well-ventilated areas.	Les vapeurs ou brouillards peuvent provoquer une irritation respiratoire. Lavorare in aree ben ventilate.	I vapori o la nebbia possono causare irritazione respiratoria. Lavorare in aree ben ventilate.	Dampen of nevel kunnen irritatie van de lucht wegen veroorzaken. Werk in goed geventileerde ruimtes.	Los vapores o la niebla pueden causar irritación respiratoria. Trabaje en áreas bien ventiladas.	Páry nebo mlha mohou způsobit podráždění dýchacích cest. Pracujte v dobré větraných prostorách.	Pare ili magla mogu izazvati iritaciju dišnog sustava. Radite u dobro prozračenim prostorima.	Pare ili magla mogu izazvati iritaciju dišnog sustava. Radite u dobro prozračenim prostorima.	A gózok vagy köd légúti irritációt okozhat. Jól szellőző helyen dolgozzon.
Einige Tapetenablöser können entzündlich sein. Von offenen Flammen und Zündquellen fernhalten.	Some wallpaper strippers may be flammable. Keep away from open flames and sources of ignition.	Certains décapants pour papier peint peuvent être inflammables. Tenir à l'écart des flammes nues et des sources d'inflammation.	Alcuni prodotti per la rimozione della carta da parati possono essere infiammabili. Tenere lontano da fiamme libere e fonti di ignizione.	Sommige behangafbijtmiddelen kunnen brandbaar zijn. Verwijderd houden van open vuur en ontstekingsbronnen.	Algunos decapantes de papel tapiz pueden ser inflamables. Mantener alejado de llamas abiertas y fuentes de ignición.	Některé odstraňovače tapet mohou být hořlavé. Uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně a zdrojů zapálení.	Neka sredstva za skidanje tapeta mogu biti zapaljiva. Držati dalje od otvorenog plamena i izvora paljenja.	Neka sredstva za skidanje tapeta mogu biti zapaljiva. Držati dalje od otvorenog plamena i izvora paljenja.	Egyes tapétaeltárolók gyúlékonyak lehetnek. Nyílt lángtól és gyújtóforrástól távol tartandó.
Augen mindestens 15 Minuten lang gründlich mit Wasser spülen. Kontaktlinsen, wenn vorhanden und leicht zu entfernen, nach den ersten 5 Minuten herausnehmen. Einen Arzt aufsuchen.	Rinse eyes thoroughly with water for at least 15 minutes. Remove contact lenses, if present and easy to remove, after the first 5 minutes. Consult a doctor.	Rincer soigneusement les yeux à l'eau pendant au moins 15 minutes. Les lentilles de contact, si elles sont présentes et faciles à retirer, les retirent après les 5 premières minutes. Consultez un médecin.	Sciacquare accuratamente gli occhi con acqua per almeno 15 minuti. Lenti a contatto, se presenti e facili da rimuovere, toglierle dopo i primi 5 minuti. Consulta un medico.	Spoel de ogen grondig uit met water gedurende minimaal 15 minuten. Contactlenzen, indien aanwezig en gemakkelijk te verwijderen, haal ze na de eerste 5 minuten uit. Raadpleeg een arts.	Enjuague bien los ojos con agua durante al menos 15 minutos. Lentes de contacto, si están presentes y son fáciles de quitar, quiteelas después de los primeros 5 minutos. Consulta a un médico.	Oči důkladně vyplachujte vodou po dobu alespoň 15 minut. Kontaktní čočky, pokud jsou nasazeny a lze je snadno vymout, je po prvních 5 minutách vyjměte. Navštivte lékaře.	Oči temeljito ispirati vodom najmanje 15 minuta. Kontaktne leće, ako ih imate i ako ih je lako ukloniti, izvadite ih nakon prvih 5 minuta. Posjetite liječnika.	Oči temeljito ispirati vodom najmanje 15 minuta. Kontaktne leće, ako ih imate i ako ih je lako ukloniti, izvadite ih nakon prvih 5 minuta. Posjetite liječnika.	Alaposan öblítse ki a szemet vízzel legalább 15 percig. A kontaktlencséket, ha vannak és könnyen eltávolíthatók, az első 5 perc után vegye ki. Forduljon orvoshoz.
Mund ausspülen und viel Wasser trinken. Kein Erbrechen herbeiführen. Sofort einen Arzt aufsuchen.	Rinse mouth and drink plenty of water. Do not induce vomiting. Seek medical attention immediately.	Rincez-vous la bouche et buvez beaucoup d'eau. Ne pas faire vomir. Consultez immédiatement un médecin.	Sciacquare la bocca e bere molta acqua. Non indurre il vomito. Consulta a un médico de inmediato.	Spoel uw mond en drink veel water. Geen braken opwekken. Raadpleeg onmiddellijk een arts.	Enjuáguese la boca y beba mucha agua. No inducir el vómito. Consulte a un médico de inmediato.	Vypláchněte ústa a vypijte hodně vody. Nevyvolávejte zvracení. Okamžitě vyhledejte lékaře.	Isperite usta i pijte puno vode. Ne izazivati povraćanje. Odmah posjetite liječnika.	Isperite usta i pijte puno vode. Ne izazivati povraćanje. Odmah posjetite liječnika.	Öblítse ki a száját és igyon sok vizet. Ne hártyasson. Azonnal forduljon orvoshoz.
Um Verdunstung und Auslaufen zu verhindern.	To prevent evaporation and leakage.	Pour éviter l'évaporation et les fuites.	Per evitare evaporazione e perdite.	Om verdamping en lekkage te voorkomen.	Para evitar la evaporación y las fugas.	Aby se zabránilo odpařování a úniku.	Za sprječavanje isparavanja i curenja.	Za sprječavanje isparavanja i curenja.	A párolgás és a szivárgás elkerülése érdekében.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tapetenablöser können schädlich für Wasserorganismen sein und dürfen nicht in Gewässer oder Abwassersysteme gelangen.	Wallpaper strippers can be harmful to aquatic organisms and must not be allowed to enter waterways or sewage systems.	Les décapants pour papier peint peuvent être nocifs pour les organismes aquatiques et ne doivent pas être autorisés à pénétrer dans les cours d'eau ou les systèmes d'épuration des eaux usées.	I prodotti per la rimozione della carta da parati possono essere dannosi per gli organismi acquatici e non dovranno essere ammessi nei corsi d'acqua o nei sistemi di acque reflue.	Behangafbijtmiddelen kunnen schadelijk zijn voor in het water levende organismen en mogen niet in waterwegen of afvalwatersystemen terechtkomen.	Los decapantes de papel tapiz pueden ser perjudiciales para los organismos acuáticos y no se debe permitir que entren en vías fluviales o sistemas de aguas residuales.	Odstraňovače tapet mohou být škodlivé pro vodní organismy a nemělo by se jim dovolit, aby se dostaly do vodních toků nebo systémů odpadních vod.	Sredstva za skidanje tapeta mogu biti štetna za vodene organizme i ne smiju dospjeti u vodotokove ili sustave otpadnih voda.	Sredstva za skidanje tapeta mogu biti štetna za vodene organizme i ne smiju dospjeti u vodotokove ili sustave otpadnih voda.	A tapétaeltárolót ártalmásak lehetnek a vízi élőlényekre, ezért nem szabad engedni, hogy vízbe vagy szennyvízrendszerbe kerüljenek.
Es ist wichtig, die spezifischen Sicherheitsdatenblätter (SDS) des jeweiligen Tapetenablösers zu lesen, da die Zusammensetzungen und damit verbundene Risiken variieren können.	It is important to read the specific Safety Data Sheets (SDS) of each wallpaper stripper, as compositions and associated risks may vary.	Il est important de lire les fiches de données de sécurité (FDS) spécifiques de chaque décolleur de papier peint car les compositions et les risques associés peuvent varier.	È importante leggere le specifiche schede di sicurezza (SDS) di ciascun solvente per carta da parati poiché le composizioni e i rischi associati possono variare.	Het is belangrijk om de specifieke veiligheidsinformatiebladen (SDS) van elke behangafbijtmachine te lezen, aangezien de samenstelling en de bijbehorende risico's kunnen variëren.	Es importante leer las fichas de datos de seguridad (SDS) específicas de cada decapante de papel pintado ya que las composiciones y los riesgos asociados pueden variar.	Je důležité přečíst si specifické bezpečnostní listy (SDS) každého odstraňovače tapet, protože složení a související rizika se mohou lišit.	Važno je pročítať posebne sigurnosno-tehnicke listove (STL) svakog sredstva za skidanje tapeta jer sastav i povezani rizici mogu varirati.	Pomembno je, da preberete posebne varnostne liste (SDS) vsakega odstranjevalca tapet, saj se lahko sestava in povezana tveganja razlikujejo.	Fontos, hogy olvassa el az egyes tapétaeltárolót speciális biztonsági adatlapját (SDS), mivel az összetétel és a kapcsolódó kockázatok eltérőek lehetnek.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeföhrten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeföhrten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití.	Pažljivo pročitatejte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabu in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušenosťí a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovne nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikoli ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A terméket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Rischio di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játsék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességű személyektől.